

EURÓPAI UNIÓ



Régiók Bizottsága

EDUC-V-038

20th EDUC Commission meeting, 13 November 2013

**Az „Oktatás, ifjúság, kultúra és kutatás” szakbizottság
VÉLEMÉNYTERVEZETE**

AZ EURÓPAI FELSŐOKTATÁS A VILÁGBAN

Főelőadó: **Csaba BORBOLY (RO/EPP)**
President of Harghita County Council

This document will be discussed at the meeting of the **Commission for Education, Youth, Culture and Research** to be held **from 11 a.m. to 4 p.m. on 13 November 2013**. To allow time for translation, any amendments must be submitted through the new online tool for tabling amendments (available on the Members' Portal: <http://cor.europa.eu/members>) **no later than 3 November 2013, midnight (Brussels time)**. A user guide is available on <http://toad.cor.europa.eu/CORHelp.aspx>.

A DOKUMENTUM FORDÍTÁSRA ÁTADVA: 20xx. ... xx.

Referenciaszöveg:

A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának
Az európai felsőoktatás a világban
COM(2013) 499 final

**Az „Oktatás, ifjúság, kultúra és kutatás”
szakbizottság véleménytervezete – Az európai felsőoktatás a világban**

I. POLITIKAI AJÁNLÁSOK

A RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

Nemzetköziesítés és versenyképesség

1.üdvözlí, hogy az Európai Bizottság az EU2020 stratégia megvalósítása során kiemelt fontosságot tulajdonít a felsőoktatás nemzetköziesítésének, és ennek megfelelő stratégiai keretre vonatkozóan fogalmazta meg javaslatait;

2.egyetért azzal, hogy a felsőoktatás nemzetköziesítésének fokozása nemcsak az EU2020 stratégia keretén belül kiemelten fontos, de több szempontból is hozzájárul az általában vett növekedési pályára álláshoz, valamint a helyi és regionális hatások is megkérdőjelezhetetlenek;

3.fontosnak tartja, hogy a nemzetköziesítés terén az európai felsőoktatás történetében mindig jelentős lépések történtek, egyes szakmák és képzések szerves része a nemzetközi tapasztalatszerzés;

4.kiemeli, hogy a soknyelvű és soknemzetiségű Európán belül kiemelten fontos szerep juthat azoknak a felsőoktatási intézményeknek, amelyek valamely kisebbség nyelvén is képzési kínálatot nyújtanak, mivel ezekben a multikulturális közegekben eleve legalább két európai nyelvvel ismerkedhetnek meg a hallgatók, és ez vonzó célponttá teheti őket a külföldi diákok mobilitási célpontjaként;

5.létfontosságúnak tartja, hogy a felsőoktatás nemzetköziesítése terén ne feledkezzenek meg a felsőoktatási intézmények és a tagállamok a bölcsészeti, humán és művészeti felsőoktatás olyan kimagasló európai eredményeiről, melyek bár közvetlen technológiai fejlesztéshez, innovációhoz nem köthetők, a felsőoktatás nemzetköziesítésében hagyományosan fontos szerepet játszanak, s így közvetve nagy a hozzájárulásuk az ezen a téren jelentős egyetemek régióinak versenyképességéhez;

6.egyetért azzal, hogy az európai felsőoktatás eddigi közös sikerei nemcsak az innovációnak, a kutatásnak, a képzési tartalomnak köszönhetőek, hanem a következetesen végrehajtott bolognai folyamatnak, az Európai Kreditárviteli és Gyűjtési Rendszernek (ECTS), a közös és kettős diplomákat nyújtó képzési rendszerek bevezetésével kapcsolatos flexibilis tagállami szabályozásnak, valamint az egységes diplomamelléklet bevezetésének és elterjesztésének is;

7.nagy lehetőséget lát abban, hogy az európai felsőoktatási rendszer jó gyakorlatát és rendszerszerű megoldásait a szomszédos országokra és a csatlakozás előtt álló államokra is kiterjessze, hiszen egyebek mellett így jobban biztosítható az ottani hallgatók mobilitása Európa felé, valamint a tehetségekért folyó versenyben is javulhatnak Európa lehetőségei;

8.kiemelten érvényesnek tartja, hogy az újszerű, digitális képzési és oktatási formákhoz való hozzáférés nagyban segíti a periférikus területeken élők, egyes fogyatékkal élők és egyéb hátrányos helyzetű csoportok társadalmi és különösen munkapiaci integrációját, és ebben az összefüggésben a nemzetköziesítés által felerősödő digitális és online tananyag- és tantervfejlesztés hozzájárul a versenyképesség javításához, illetve a non-formális képzések rendszerének kialakítása és elismerése;

9.egyért azzal, hogy a nemzetköziesítési stratégiákban központi elemként kell szerepelnie a hallgatók, kutatók és oktatók mobilitásának, különös tekintettel az oktatói mobilitás tudástranszferben betöltött szerepére;

Szakpolitikák összhangja

10.hangsúlyozza, hogy a tagállamok és a regionális, valamint helyi önkormányzatok feladata és felelőssége tartalommal kitölteni a Bizottság azon javaslatát, miszerint a nemzetköziesítést célzó stratégiák kidolgozása során konkrét szerepvállalásra van szükségük – és erre lehetőséget is kell nyújtani – a helyi és regionális partnereknek;

11.javasolja a helyi és regionális önkormányzatoknak, hogy a lehető legnagyobb nyitottsággal és tetterekészséggel fogadják a partnerségi megkereséseket, lépjenek fel kezdeményező szerepben, dolgozzanak ki innovatív megoldásokat a nemzetköziesítés elősegítése érdekében, ily módon is hozzájárulva az európai felsőoktatás nemzetközi versenyképességének fokozásához, valamint saját térségük, régiójuk komparatív előnyeinek kihasználásához, vonzóbbá tételéhez;

12.felhívja a figyelmet arra, hogy a KSK Alapok programozása során egyértelműen figyelembe kell venni a Horizont2020 és az Erasmus+ szempontjait, ugyanakkor a felsőoktatás nemzetköziesítésére vonatkozó stratégiák vonatkozásában jelen közleményben ez nem jelenik meg közvetlenül, annak ellenére, hogy a Kohéziós Politika és felsőoktatási, kutatási és innovációs eszközök jelentős hozzáadott értéket képviselhetnek, amennyiben tagállami, regionális és helyi stratégiai keretük területi szempontokat is érvényesít;

13.kiemeli, hogy a vidékfejlesztés, valamint az agrárium, az erdészeti illetve a halászati szektor versenyképességének kiemelten fontos feltétele a felsőoktatási és kutatási intézményektől származó tudástranszfer lehetősége, ami hangsúlyossá vált a 2014-2020-as programozási időszakban megvalósítandó Közös Agrárpolitika eszközrendszerében. Ebben az értelemben a felsőoktatás nemzetköziesítésére fordított erőfeszítések tervezése és megvalósítása során, a legkülönbözőbb területi szinteken számolni kell ezekkel a szinergikus lehetőségekkel, s ki kell emelni, hogy Európa ezen a téren élenjáró szerepet tölthet be a világban, ami egy újabb egyedi jellegzetességet adhat a felsőoktatás nemzetköziesítésének összefüggésében;

14.emlékeztet arra, hogy jelenleg számos tagállam előtt sok teendő áll az EU2020 stratégiában megjelenő K+F ráfordításra vonatkozó célok elérését illetően, azonban a felsőoktatási intézmények a felsőoktatás nemzetköziesítéséből származó többletjövedelmei nem helyettesíthetik vagy csökkenthetik a tagállami szerepvállalást ezen a téren;

15.javasolja, hogy a tagállami, regionális vagy helyi szinten, partnerségben kialakított stratégiák cél- és eszközrendszerét úgy tervezzék meg, hogy mérlegeljék a területi hatások vizsgálatának kiterjesztését és az abból adódó szempontokat vegyék figyelembe a tervezés és a megvalósítás során egyaránt;

Többszintű partnerségek, szubszidiaritás

16.kiemelten fontosnak tartja, hogy a helyi és különösen a regionális önkormányzatok, hatóságok szerepét hangsúlyozza a Bizottság közleménye, és megállapítja, hogy ebben a tekintetben következetesen jár el, amennyiben az U-Multirank rendszer figyelembe veszi a felsőoktatási intézmények regionális beágyazottságának szempontját is;

17.üdvözlí, hogy a Bizottság pontosan behatárolta azokat a lehetséges beavatkozási szinteket, amelyek indokoltá teszik a közösségi beavatkozást, hiszen a belső és külső nemzetköziesítés egyaránt olyan terület, ahol az egyes tagállami cselekvéshez képest, a közös céloknak megfelelően, egyértelműen szükséges az Unió fellépése is;

18.egyért azzal, hogy a tagállamok a maguk részéről szintén megfelelő és célszerű mértékben szubszidiálják a regionális és helyi szinteket, és amennyiben szükségesnek látszik, úgy széleskörű partnerségeket alakítsanak ki a regionális szinteken is, ily módon hozzájárulva ahhoz, hogy a felsőoktatási intézmények jobban illeszkedjenek az adott régió gazdasági, társadalmi és irányítási igényeihez, lehetőségeihez;

19.felhívja a figyelmet a mobilitás kétirányú jellegének fontosságára, hiszen az inkluzív fejlesztés elveinek megfelelően a mobilitás mind a kibocástó, mind pedig a befogadó térség érdekeinek meg kell feleljen, ellenkező esetben migrációs, demográfiai és versenyképességi problémák adódhatnak, melyek nyilvánvalóan nem felelnek meg a kohéziós céloknak és a szolidaritás elvének;

20.hangsúlyozza, hogy a többszintű partnerségek kialakítása és alkalmazása a felsőoktatás nemzetköziesítése kapcsán önmagában is társadalmi innovációs jelleggel bír, továbbá a partnerséghez csatlakozó helyi és regionális önkormányzati, nem kormányzati és privát szereplők a közösen kialakított célok eléréséhez maguk is többlet erőforrásokat mobilizálhatnak ezáltal;

21.emlékeztet arra, hogy a startégiai partnerségek kialakítása során a lehető legszélesebb körű egyeztetések folyjanak, különös tekintettel arra, hogy a hátrányos helyzetű, adott esetben marginalizált csoportokhoz tartozók – legyen szó faji, nemi hovatartozási, vallási, nyelvi vagy etnikai kisebbségről– ne kerülhessenek hátrányosabb helyzetbe a nemzetköziesítési stratégiák megvalósításából adódóan;

Feltételrendszer kialakítása

22. elismeri és nagyra értékeli azokat a lépéseket, amelyeket a Bizottság az eddigiekben tett a különböző európai felsőoktatási, innovációs és kutatási támogatási lehetőségek irányításának összehangolása, átláthatóvá tétele és egyszerűsítése terén;

23. javasolja, hogy a tagállamok a kettős finanszírozás elkerülésével, a vonatkozó európai jogelvek betartásával, dolgozzanak ki olyan országos, vagy akár egyes sajátos helyzetben lévő régiókat kiemelten segítő programokat és támogatási formákat, amelyek hozzáegíthetik a helyi és regionális szintű felsőoktatási intézményeket nemzetköziesítési stratégiáik megvalósításához;

24. támogatásáról biztosítja a Bizottságot, hogy a felsőoktatás nemzetköziesítése terén fokozni kívánja a kutatási eredményekre és felmérésekre alapozott döntéselőkészítést és döntéshozatalt, különösen, amennyiben az elemzések vizsgálják a helyi és regionális önkormányzatok szerepét és a sikeres példákat a felsőoktatás modernizációja és nemzetköziesítése terén egyaránt;

25. úgy látja, hogy az egyetemek és egyéb felsőoktatási intézmények vonatkozásában nem elegendő, amennyiben csak küldetésnyilatkozatukban jelennek meg a nemzetköziesítés szempontjai, hanem fontosnak látja, hogy valamennyi felsőoktatási intézmény, jogi státusától és jelenlegi nemzetköziesítési kompetenciáitól függetlenül keresse a megfelelő és testreszabott megoldásokat, kialakítva a sajátos irányítási és tervezési struktúrákat, együttműködési felületeket;

26. megítélése szerint lépéseket kell tenni annak érdekében, hogy a nem állami, hanem magán vagy alapítványi működtetésű vagy fenntartású felsőoktatási intézmények az állami felsőoktatási intézményekhez hasonlóan, minden esetleges indokolatlan korlátozás nélkül bekapcsolódhassanak a nemzetköziesítési folyamatokba, illetve az ezeket támogató cselekvésekből akadálymentesen részesülhessenek;

27. emlékeztet arra, hogy a KSK Alapokból társfinanszírozott műveletek, beruházások és egyéb fejlesztések esetében vegyék figyelembe a felsőoktatás nemzetköziesítésének javításához nélkülözhetetlen feltételek megteremtésének szükségletét is, különös tekintettel a jelenleg a nemzetköziesítés feltételeit csak részben teljesítő felsőoktatási intézmények igényeire és reális lehetőségeire is;

28. megfontolásra javasolja, különösen a tagjelölt országok esetében, hogy a csatlakozást előkészítő és a csatlakozási tárgyalásokon, a felsőoktatást érintő kérdések esetében a vonatkozó jó európai gyakorlat és szabályozás saját jogba való átültetésén túl törekedjenek ezen országok felsőoktatási intézményeinek nemzetköziesítésének előmozdítására is;

29. kéri, hogy a Bizottság és a tagállamok minden szükséges lépést tegyenek meg annak érdekében, hogy a nemzetköziesítési stratégiák megvalósításával a lehető legkisebb mértékben sérüljenek a kevésbé fejlett régiók lehetőségei, és a nemzetköziesítésben sikeres felsőoktatási intézmények nemzetköziesítési stratégiájukban jelöljenek meg olyan sajátos feladatokat is, amelyek kifejezetten a

jelenleg alacsonyabb nemzetköziesítési potenciállal rendelkező felsőoktatási intézmények felé irányuló tudástranszfert segítenék elő;

30.javasolja a Bizottságnak, hogy tegyen javaslatot olyan bevándorlási, migrációs és vízum cselekvések kidolgozására, amely lehetővé tenné a kutatási, innovációs, felsőoktatási nemzeti együttműködések elkülönült, flexibilis, átlátható, megfelelő biztonságot garantáló, ugyanakkor hatékony, hozzáférhető és gyors kezelését.

Kelt Brüsszelben,

II. PROCEDURE

Title	European higher education in the world
Reference(s)	COM(2013) 499 final
Legal basis	Article 165 TFEU
Procedural basis	Optional consultation
Date of Council/EP referral/Date of Commission letter	11 July 2013
Date of Bureau/President's decision	25 July 2013
Commission responsible	Commission for Education, Youth, Culture and Research
Rapporteur	Csaba Borboly (RO/EPP)
Analysis	1 October 2013
Discussed in commission	13 November 2013 (tbc)
Date adopted by commission	13 November 2013 (tbc)
Result of the vote in commission (majority, unanimity)	
Date adopted in plenary	30-31 January 2014 (tbc)
Previous Committee opinions	Rethinking Education ¹ Erasmus for All ² Modernisation of Higher Education ³ Agenda for new skills and jobs ⁴ Europe 2020 flagship initiative Innovation Union ⁵ Youth on the Move ⁶ The Digital Agenda for Europe ⁷ University-Business Dialogue ⁸
Date of subsidiarity monitoring consultation	N/A

-
- 1 CdR 2392/2012 fin
 - 2 CdR 400/2011 fin.
 - 3 CdR 290/2011 fin.
 - 4 CdR 401/2010 fin.
 - 5 CdR 373/2010 fin.
 - 6 CdR 292/2010 fin.
 - 7 CdR 104/2010 fin.
 - 8 CdR 157/2009 fin.